وَ اتَّقُوْا	يَوْمًا	لَّا تَجْزِيْ	نَفْسٌ
اور تم ڈرو	اس دن سے	کام نہیں آئے گی	کوئی جان
وَ اتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا			
اور ڈرو اس دن سے جس دن کوئی جان کسی دوسری جان کے کچھ کام نہیں آئے گی			
عَنْ نَّفْسٍ	شَيْـًٔا	وَّلَا	يُقْبَلُ
کسی جان کے	کچھ بھی	اور نہ	قبول کیا جائے گا (مضارع مجہول)
مِنْهَا	عَدْلٌ	وَّلَا	تَنْفَعُهَا
اُس سے	کوئی معاوضہ/بدلہ	اور نہ	فائدہ دے گی اُسے
شَفَاعَةٌ	وَّلَا	هُمْ	يُنْصَرُوْنَ
کوئی شفاعت	اور نہ	وہ	مدد دیئے جائیں گے
وَ اتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾			
اور ڈرو اس دن سے جس دن کوئی جان کسی دوسری جان کے کچھ کام نہیں آئے گی اور نہ اس سے کوئی بدلہ قبول کیا جائے گا اور نہ کوئی شفاعت اسے فائدہ دے گی۔ اور نہ ہی وہ لوگ کوئی مدد دیئے جائیں گے۔			

وَاِذِ	ابْتَلٰٓى	اِبْرٰهٖمَ	رَبُّهٗ
اور جب	آزمایا	ابراہیم کو	اس کے ربّ نے
وَاِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ بِكَلِمٰتٍ			
اور ابراہیم کو اس کے ربّ نے بعض کلمات سے آزمایا			
بِكَلِمٰتٍ	فَاَتَمَّهُنَّ	قَالَ	اِنِّيْ
کلمات سے	تو اس نے انہیں پورا کر دیا ان کو	اُس (اللہ) نے کہا	یقیناً میں

جَاعِلُكَ	لِلنَّاسِ	اِمَامًا	قَالَ
تجھے بنانے والا ہوں	لوگوں کے لیے	امام	اُس(آدم) نے کہا
وَ	مِنۡ	ذُرِّيَّتِىۡ	قَالَ
اور	سے	میری اولاد	اس نے کہا
لَا يَنَالُ	عَهۡدِى	الظّٰلِمِيۡنَ	
نہیں پہنچے گا	میری عہد	ظالموں کو	

وَاِذِ ابۡتَلٰٓى اِبۡرٰهٖمَ رَبُّهٗ بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ ؕ قَالَ اِنِّىۡ جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ قَالَ وَ مِنۡ
ذُرِّيَّتِىۡ ؕ قَالَ لَا يَنَالُ عَهۡدِى الظّٰلِمِيۡنَ ۝١٢٥

اور جب ابراہیم کو اس کے ربّ نے بعض کلمات سے آزمایا اور اس نے ان سب کو پورا کر دیا تو اُس نے کہا میں یقیناً تجھے لوگوں کے لئے ایک عظیم امام بنانے والا ہوں۔ اُس نے عرض کیا اور میری ذرّیت میں سے بھی۔ اس نے کہا (ہاں مگر) ظالموں کو میرا عہد نہیں پہنچے گا۔